

eco



en español

Desde 1972 en la Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, ECO ha sido publicado por agrupaciones no gubernamentales de ambiente, en las principales conferencias internacionales. ECO se edita de forma cooperativa por la Red de Acción Climática (CAN) en reuniones de la CMNUCC, ahora en la COP23 en Bonn

Correo electrónico de ECO: administration@climatenetwork.org – Sitio web de ECO: <http://climatenetwork.org/eco-newsletters> –

Editorial/Producción: Andrés Fuentes. Traducido al español por un equipo de CAN-LatinoAmérica (coord.: Mario Caffera) Imprima en papel 100% reciclado

COP23: el poder de un océano

¡Qué año ha sido 2017! Ninguna región se libró de eventos climáticos cada vez más intensos y extremos, que son cada vez más frecuentes como resultado del cambio climático. Huracanes, incendios forestales, sequías, inundaciones, sin mencionar la súper tormenta que es la actual administración de EE UU. El primer ministro de Fiji, Bainimarama, dijo acertadamente, que cuando se trata del cambio climático, "todos estamos en la misma canoa".

Si no nos unimos y actuamos, las cosas solo empeorarán. Los eventos "extremos" podrían convertirse en la nueva normalidad. El informe de brecha de emisiones de la ONU de este año concluye que los NDC actuales solo reducirán las emisiones un tercio de lo que se requiere para 2030. Incluso con su implementación completa, es muy probable un aumento de al menos 3°C para el 2100. ECO fue el primero en escribir, en 2010, que los próximos años son cruciales para cerrar esta brecha de mitigación, lo que requiere un fuerte aumento en ambición de mitigación, en flujos del financiamiento climático, en cooperación tecnológica y en desarrollo de capacidades. Negociadores, ¿nos escucharán ahora?

Para facilitar el cambio transformador y limitar el calentamiento de acuerdo al artículo 2 del Acuerdo de París, es fundamental contar con financiación climática disponible en el terreno. El cambio climático va más allá de la capacidad de adaptación de personas y ecosistemas. La falta de progreso esencial para mitigar y adaptarse al cambio climático significa que países, comunidades y ecosistemas vulnerables enfrenten ahora cambios catastróficos. Los negociadores conocen el fenómeno como "Pérdida y Daños". En términos normales: los más vulnerables ya están sufriendo terribles consecuencias y si no tomamos medidas decisivas, el buen buque Planeta Tierra parece va seguro a encallar.

Pero no se desesperen, queridos negociadores, el futuro está en sus manos. Si bien individualmente podemos ser gotas, juntos encarnamos el poder del océano. Juntos, uds tienen el poder de asegurar una navegación sin problemas. En la primera COP del Pacífico, tengan en cuenta que su acción, o falta de acción, establecerá el rumbo para el futuro de nuestro planeta y la supervivencia de los más vulnerables. Sus países ratificaron y aceptaron los objetivos y la ambición visionaria del Acuerdo de París. Para que el Acuerdo sea efectivo, necesita directrices sólidas que promuevan la ambición de los países a lo largo del tiempo, mientras se brinda apoyo a quienes lo necesitan para gestionar la transición, adaptarse y enfrentar pérdidas y daños. No dejen que el Acuerdo de París sea una visión de lejano futuro en el horizonte de un mar agitado. Transformemos esta visión en las promesas concretas que merecen ser.

ECO está aquí para ayudar. Para que la COP 24 pueda cumplir lo acordado en París, algunas cosas han de suceder en estas dos semanas.

En primer lugar, se necesita avanzar sustancialmente a través de negociaciones constructivas sobre las directrices de implementación de París. Debe haber discusiones equilibradas y constructivas para avanzar en todas las áreas del Programa de Trabajo del Acuerdo de París. Para mantenerse en el buen camino y cumplir las directrices en la COP 24, esta COP23 debe preparar un borrador cero de las pautas de implementación. ¡No vale nada menor!

En segundo lugar, ECO acoge con entusiasmo el Diálogo de Talanoa. Significa un diálogo inclusivo, participativo y transparente que crea empatía y conduce a la toma de decisiones para el bien colectivo. Las partes deben trabajar en este espíritu de Talanoa para sentar las bases para un resultado exitoso del Diálogo en 2018. Esta es una oportunidad vital para proporcionar información, crear condiciones adecuadas y enviar las señales políticas para empoderar a las Partes para que sus NDC sean más ambiciosas para 2020. Talanoa puede así generar un espíritu de colaboración y confianza que es necesario para proporcionar dirección y mejorar la acción y el apoyo críticos previos a 2020.

Estimados delegados, este trabajo es esencial para garantizar navegación fluida en los mares que vienen. Pero algunas olas ya están llegando a nuestras costas. Los isleños del Pacífico están amenazados por el aumento del mar, que los obliga a abandonar sus tierras. Las lluvias torrenciales y no estacionales han hecho que la agricultura sea imposible en muchos lugares, y los fenómenos climáticos extremos cada vez más frecuentes e intensos están causando daños incalculables en todo el mundo. Por lo tanto, la Pérdidas y Daños deben abordarse en la COP23. ECO observa con grave preocupación que el Mecanismo Internacional de Pérdida y Daño (WIM – Mecanismo Internacional de Varsovia) todavía logra avanzar en su misión central de entregar financiamiento para abordar pérdidas y daños. Demos al WIM la oportunidad de luchar y cumplir con este mandato acordado. En la COP 23, ECO llama a establecer una iniciativa para financiar pérdidas y daños, con un plan de trabajo a dos años que identifique las fuentes de ingresos adecuadas a la escala del problema, entregando de manera justa y predecible suficiente financiación para permitir que el WIM haga su trabajo: pagar por los impactos causados por nuestra incapacidad para mitigar los cambios climáticos que ahora son inevitables.

La adopción del Acuerdo de París despertó real esperanza en que los gobiernos tomaran en serio la acción climática ambiciosa y colaborativa en pos de un mundo en el que el calentamiento se limitara a 1,5°C. Este año nos ha proporcionado, una vez más, claro recordatorio de las consecuencias de retrasar la acción. La COP 23 debe sentar las bases para el progreso colectivo hacia los objetivos de París y preparar el camino para NDCs revisados y más ambiciosos. No esperamos nada menos de una COP del Pacífico.

ACCIÓN NORTEAMERICANA

Mientras comienza la COP23, hay un gran elefante (naranja) en la habitación. La administración Trump ha convertido a los EE UU en el único país que ha rechazado por completo el espíritu de París, no sólo con amenazas de retirada sino también con renovadas promesas para aumentar la extracción de combustibles fósiles, y eso no es todo. Si bien la Administración está abandonando todo sentido de razón para eliminar la política climática (a pesar de no estar claro si esos esfuerzos serán exitosos), la resistencia está activa y luchando, logrando un progreso positivo que está mucho más allá del alcance de la administración Trump.

ECO está aquí para ayudar a llenar los vacíos y mostrarte lo bueno, lo malo y lo feo de la escena climática de EE UU.

Primero, lo malo y lo feo: los ataques interminables de la administración Trump a los esfuerzos para enfrentar el cambio climático. La Agencia de Protección Ambiental (EPA) de Trump, liderada por Scott Pruitt, propuso la eliminación del Plan de Energía Limpia, una política de la era Obama cuyo objetivo es reducir drásticamente las emisiones de carbono de las centrales eléctricas, y que sienta las bases de las NDC de EE UU.

Hay muchas otras cosas terribles en las que su administración ha actuado. ¿Reabrir las normas de emisión de vehículos para su revisión con el objetivo de debilitarlas? Hecho. ¿Detener una revisión de las regalías de la minería pública de carbón y la inclusión del cambio climático en la evaluación de esos proyectos? Será mejor que lo creas. ¿Descartar a los asesores científicos de la EPA para reemplazarlos con expertos en combustibles fósiles, y designar representantes similares de combustibles fósiles para puestos medioambientales clave en la administración Trump? Ellos seguramente lo están intentando. Ni siquiera los ataques directos a los hogares de sus ciudadanos están fuera de discusión. Justo antes de que el huracán Harvey arrojase 50 pulgadas (127 cm) de lluvia sobre Houston, la administración revocó que los requisitos estándar federales sobre inundaciones tomen en cuenta el aumento del nivel

PACIFIC CLIMATE WARRIORS / ENDE GELANDE

ECO quiere recordarles a todos que, a pesar del entorno algo familiar de Bonn, esta no es una ronda normal de negociaciones sobre el cambio climático, es histórica. Esta es la primera vez que una nación insular del Pacífico encabeza una COP. Y ECO pregunta, ¿quién mejor para liderar este proceso?

Después de todo, las naciones de las Islas del Pacífico son algunas de las más vulnerables a los impactos del cambio climático. La quema continua de combustibles fósiles está llevando a un aumento acelerado del nivel del mar; olas de calor más largas e intensas; y desastres naturales exacerbados.

ECO online

¡ Recuerde que puede leer ECO online desde su iPhone, su iPad o su Android !

ECO en Español online:
<http://bit.ly/ReadECO>
(también en inglés)



Sin embargo, frente a tal amenaza, los isleños del Pacífico se unen y le dicen al mundo: "No nos estamos ahogando. ¡Estamos peleando!" Este es el mensaje rotundo de los "Pacific Climate Warriors" (*Guerreros Climáticos del Pacífico*), una red de isleños

del mar relacionado con el clima. Tampoco están exentos otros países, con la administración dando la espalda a los más vulnerables mediante la retención de la financiación climática, y el cambio de rumbo para que los EE UU apoyen los proyectos de combustibles fósiles de los bancos de desarrollo multilateral.

Pero no todo se ha perdido: está lo bueno. Trump no habla por la mayoría de los estadounidenses. Ni por las ciudades y los estados en los que viven, ni las empresas para las que trabajan, ni las universidades a las que asisten. Más de 2,500 estados, ciudades, compañías e inversionistas, y universidades, que representan a más de 130 millones de estadounidenses y 6,200 millones de dólares de la economía de EE UU han dicho que "siguen dentro" y comprometidos con las NDC de Estados Unidos pese a la administración Trump. 15 estados + Puerto Rico están en camino de alcanzar las metas de las NDC de los EE UU en sus propias jurisdicciones.

Además, revertir las regulaciones ambientales no es tan sencillo como la administración quiere creer. La legislación establecida requiere que los gases de efecto invernadero sean regulados para la salud y el bienestar del público. Aún cuando la administración está tratando de dismantelar el Plan de Energía Limpia, muchos estados ya están en camino a cumplir con las metas para 2030 debido a fuerzas económicas, campañas exitosas y organizaciones de base. Así que a pesar de su negación climática y sus constantes intentos, la Administración ha logrado poco. Y quizás lo más importante es saber que los estadounidenses no están dejando que la administración Trump se salga con la suya. Los estadounidenses están actuando como agentes de cambio positivo, logrando que 200.000 personas marchen en WashingtonDC este año, combatiendo cada oleoducto bajo la sabiduría de los indígenas estadounidenses, cuya tierra y patrimonio deben ser protegidos de la extracción de combustibles fósiles. Y los científicos salieron de sus laboratorios y centros de investigación para marchar bajo la lluvia en la Marcha por la Ciencia para hacer que sus voces se escuchen en Washington.

del Pacífico que lucha por justicia climática, que ayer se unió a las comunidades locales y activistas en la acción de *Ende Gelände (los Confines de la Tierra)* para enfrentar la mayor fuente de CO₂ de Europa: las minas de carbón y las centrales eléctricas en Alemania Renana. Se solidarizaron con miles de personas como parte de una protesta pacífica para cerrar una de las minas de lignito más grandes del mundo y exigir la eliminación inmediata del carbón, porque estas minas aún se están expandiendo y amenazan los medios de subsistencia de las comunidades de primera línea en todo el mundo.

ECO aplaude esta exitosa acción contra la industria de los combustibles fósiles y quiere recordar a todos los asistentes a las negociaciones climáticas que comienzan hoy, las demandas planteadas por los *Pacific Climate Warriors* en su Declaración sobre el Cambio Climático:

- Terminar la era de los combustibles fósiles y pasar a 100% renovable
- Apoyar la adaptación de comunidades vulnerables
- Limitar el calentamiento global a 1.5C

La COP23 es la COP 'del Pacífico' y Fijidji es la primer nación del Pacífico en ocupar la presidencia. Los *Pacific Climate Warriors* están aquí para amplificar y fortalecer el liderazgo climático proveniente de Fiji y el Pacífico.

Debemos escuchar las voces de los más afectados por el cambio climático y presionar por una fuerte ambición en la acción climática.

Esto, después de todo, es una COP líder del Pacífico.